





Ανweisungen zurückzuführen sind. Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Verantwortung für Sach- und Gesundheitsschäden, die auf die Nichteinhaltung der in dieser Anleitung angeführten Hinweise, unsachgemäße Reparaturen sowie unberechtigte Änderungen zurückzuführen sind. Schützen Sie das Kabel vor scharfen Gegenständen, einer mechanischen Beschädigung und heißen Oberflächen.

#### VERPACKUNGSINHALT

- LED Dekoration RXL 420, RXL 421, RXL 428 mit untrennbarem Batteriefach.
- Gebrauchsanleitung.

#### TECHNISCHE ANGABEN

Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Batterien vorgesehen. Der genaue Typ und die Anzahl der verwendeten Batterien sind der Produktverpackung zu entnehmen.

#### INBETRIEBNAHME

Wenn das Produkt Batterien enthält, entfernen Sie das Isolierband an den Batterien und schalten Sie das Produkt ein. Befolgen Sie andernfalls die folgenden Anweisungen:


- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und entfernen Sie die Abdeckung vom Batteriefach.
- Legen Sie den entsprechenden Typ und die Anzahl der Batterien entsprechend der Polarität (+/-) ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.
- Schalten Sie das Gerät ein.


#### INSTANDHALTUNG, REINIGUNG



- Um Stromunfällen vorzubeugen, sollten Sie das Produkt weder tropfendem noch spritzendem Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten aussetzen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich einen trockenen, sauberen und weichen Schwamm. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, Benzin, Benzol und ähnliche Stoffe. Dies könnte das Produkt beschädigen.
- Ersetzen Sie leere Batterien und Batterien, die längere Zeit nicht verwendet wurden. Kombinieren Sie keine verschiedenen Batterietypen. Laden Sie keine Batterien auf, die nicht dafür ausgelegt sind. Batterien niemals ins Feuer werfen, da sie explodieren können. Batterien nicht wegwerfen, sondern zur Entsorgung abgeben.

#### VERWENDETE SYMBOLE

 Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU.

 Nur für Innenanwendung. Nur in Innenräumen benutzen. IP20

 Das Produkt wurde als Elektrogerät klassifiziert, dass der Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte unterliegt. Nicht über den Hausmüll entsorgen.

	Schutzklasse CLASS III
	Der Text, der Design sowie technische Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden. Adresse des Herstellers: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Tschechische Republik – Tschechisch ist die Originalversion

#### LED BOŽIČNA DEKORACIJA

**(Model RXL 420, RXL 421, RXL 428)** 

**SAMO ZA UNUTARNJU UPOTREBU**  
**RAZRED ZAŠTITE: IP20**

**PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA**

#### VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

**Obratite pažnju na upozorenja i bezbednosna uputstva pri stavljanju proizvoda u upotrebu kako ne bi došlo do povreda ili materijalne štete.**

- Ne priključujte rasvetu na napajanje ako se još nalazi u pakovanju.
- Izvori svetlosti ne mogu se zameniti.
- Kabl za napajanje / mesto za bateriju nije moguće popraviti.
- Ovaj proizvod nije igračka, uvek ga držite izvan dohvata dece.
- Nemojte dekoraciju spajati na dovod struje sa ostalim garniturama.
- Dekoracija je pogodna za uporabu isključivo u unutrašnjim prostorima.
- Ne spajajte dekoraciju u električnu utičnicu.
- Pre uključivanja dekoracije proverite da nije na bilo koji način oštećena.

#### OGRANIČENA GARANCIJA

Garancija isključuje svu štetu na proizvodima zbog nepridržavanja uputa danih u ovom priručniku. Proizvođač / uvoznik ne prihvaća odgovornost za štetu koja je nastala na predmetima i zdravlju osoba koja može nastati zbog nepridržavanja uputstva u priručniku, neprofesionalnih popravaka i neovlašćenih preinaka. Zaštite kabl od oštrih predmeta, mehaničkih oštećenja i vrućih površina.

#### SADRŽAJ PAKOVANJA

- LED dekoracija RXL 420, RXL 421, RXL 428 sa neodvojivim odeljkom za baterije.
- Upute za korišćenje.

#### TEHNIČKI PODACI

Ovaj je proizvod dizajnovan za napajanje pomoću baterija. Točan tip i broj korišćenih baterija uvek je naveden na pakovanju proizvoda.

#### POČETAK UPOTREBE

Ako se baterije nalaze uz proizvod, uklonite izolacijsku traku baterija i uključite proizvod. U suprotnom sledite uputstva u nastavku:


- Proverite je li uređaj isključen i uklonite poklopac iz odeljka za baterije.
- Postavite odgovarajući tip i broj baterija prema znakovima polariteta (+/-).
- Zatvorite poklopac odeljka za baterije.
- Uključite uređaj.


#### ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE



- Pazite da na proizvod ne prska ili kapa voda ili druga tečnost, nemojte ga uranjati u vodu ili druge tečnosti.
- Za čišćenje koristite samo suv, čist i mek sunder. Nemojte koristiti rastvore za čišćenje, benzin, benzen ili slične supstance. To može oštetiti proizvod.
- Zamenite prazne baterije i baterije koje se dugo nisu koristile. Ne kombinujte razne vrste baterija, nikada nemojte dopunjavati baterije koje nisu napravljene za tu svrhu. Nikada ne bacajte baterije u vatru, mogle bi eksplodirati. Ne bacajte baterije, već ih odložite na za to predviđeno mesto.

#### UPOTREBLJENE OZNAKE

 Proizvod koji zadovoljava standarde EU.

 Isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Upotrebljavajte isključivo u zatvorenom prostoru. IP20

 Proizvod je klasifikovan kao električna oprema podložna Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Ovaj proizvod nemojte odlagati u komunalni otpad.

	Nivo zaštite III
	Tekst, dizajn i parametri podložni su promenama bez prethodne najave. Adresa proizvođača: RETLUX – FAST ČR., 1621, 251 01 Říčany, Česká republika - originalna verzija je na češkom jeziku

#### LED BOŽIČNA DEKORACIJA

**(Model RXL 420, RXL 421, RXL 428)** 

**SAMO ZA UNUTARNJU UPOTREBU**  
**RAZRED ZAŠTITE: IP20**

**PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA**

#### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

**Obratite pažnju na upozorenja i sigurnosne upute pri stavljanju proizvoda u upotrebu kako ne bi došlo do povreda ili materijalne štete.**

- Ne priključujte rasvjetu na napajanje ako se još nalazi u pakovanju.
- Izvori svjetlosti ne mogu se zamijeniti.
- Kabel za napajanje / mjesto za bateriju nije moguće popraviti.
- Ovaj proizvod nije igračka, uvijek ga držite izvan dohvata djece.
- Nemojte dekoraciju spajati na dovod struje s ostalim garniturama.
- Dekoracija je pogodna za upotrebu isključivo u unutrašnjim prostorima.
- Ne spajajte dekoraciju u električnu utičnicu.
- Prije uključivanja dekoracije proverite da nije na bilo koji način oštećena.

#### OGRANIČENO JAMSTVO

Jamstvo isključuje svu štetu na proizvodima zbog nepridržavanja uputa danih u ovom priručniku. Proizvođač / uvoznik ne prihvaća odgovornost za štetu koja je nastala na predmetima i zdravlju osoba koja može nastati zbog nepridržavanja uputa u priručniku, neprofesionalnih popravaka i neovlaštenih preinaka. Zaštite kabl od oštrih predmeta, mehaničkih oštećenja i vrućih površina.

#### SADRŽAJ PAKIRANJA

- LED dekoracija RXL 420, RXL 421, RXL 428 s neodvojivim mjestom za baterije.
- Upute za korištenje.

#### TEHNIČKI PODACI

Ovaj je proizvod dizajniran za napajanje pomoću baterija. Točan tip i broj korištenih baterija uvijek je naveden na pakiranju proizvoda.

#### POČETAK UPORABE


Ako se baterije nalaze u sklopu proizvoda, uklonite izolacijsku traku baterija i uključite proizvod. U suprotnom slijedite upute u nastavku:

- Proverite je li uređaj isključen i uklonite poklopac iz odjeljka za baterije.
- Postavite odgovarajući tip i broj baterija prema znakovima polariteta (+/-).
- Zatvorite poklopac odjeljka za baterije.
- Uključite uređaj.


#### ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE



- Pazite da na proizvod ne prska ili kapa voda ili druga tekućina, nemojte ga uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Za čišćenje koristite samo suhu, čistu i meku spužvu. Nemojte koristiti otapala za čišćenje, benzin, benzen ili slične tvari. To može oštetiti proizvod.
- Zamijenite prazne baterije i baterije koje se dugo nisu koristile. Ne kombinirajte različite vrste baterija, nikada nemojte dopunjavati baterije koje nisu dizajnirane za tu svrhu. Nikada ne bacajte baterije u vatru, mogle bi eksplodirati.. Ne bacajte baterije, već ih odložite na za to predviđeno mjesto.

#### UPOTREBLJENE OZNAKE

 Proizvod koji zadovoljava norme EU.

 Isključivo uporabu u zatvorenom prostoru. Upotrebljavajte isključivo u zatvorenom prostoru. IP20

 Proizvod je klasificiran kao električna oprema koja je podložna Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Ovaj proizvod nemojte odlagati u komunalni otpad.

	Razred zaštite III
	Tekst, dizajn i parametri podložni su promijenama bez prethodne najave. Adresa proizvođača: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Česká republika – Izvornik je na češkom jeziku

#### ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ LED

**(Μοντέλο RXL 420, RXL 421, RXL 428)** 

**ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ**  
**ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ: IP20**

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις κατά την έναρξη της λειτουργίας του προϊόντος για να αποφύγετε βλάβες στην υγεία ανθρώπων ή υλικές ζημιές.**

- Μην συνδέετε το φως στο δίκτυο ρεύματος ενώ είναι ακόμη συσκευασμένο.
- Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των φωτεινών πηγών.
- Το καλώδιο ρεύματος/στέλεχος μπαταρίας δεν μπορεί να επισκευαστεί.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι, φυλάξτε το σε θέσεις που δεν μπορούν να φτάσουν παιδιά.
- Μην συνδέετε ηλεκτρικά το διακοσμητικό σε άλλα σετ φωτιστικών σωμάτων.
- Το διακοσμητικό είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην συνδέετε το διακοσμητικό σε πρίζα δικτύου ρεύματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το διακοσμητικό, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί καμία ζημιά.

#### ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν λόγω μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου εξαιρείται από την

εγγύηση. Ο κατασκευαστής/εισαγωγέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές οι οποίες ενδέχεται να προκληθούν λόγω μη τήρησης των οδηγιών του εγχειριδίου, αντιεπαγγελματικών επισκευών και μη εγκεκριμένων τροποποιήσεων. Προφυλάξτε το καλώδιο από αιχμηρά αντικείμενα, φθορές λόγω μηχανικής καταπόνησης και θερμές επιφάνειες.

#### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Διακοσμητικό LED RXL 420, RXL 421, RXL 428 με ενσωματωμένο διαμέρισμα μπαταρίας.
- Εγχειρίδιο χειρισμού.

#### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί ώστε να τροφοδοτείται από μπαταρία. Ο ακριβής τύπος και ο αριθμός των μπαταριών που χρησιμοποιούνται αναγράφεται πάντα στη συσκευασία του προϊόντος.

#### ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εάν το προϊόν περιλαμβάνει μπαταρίες, αφαιρέστε τη λωρίδα απομόνωσης μπαταριών και ενεργοποιήστε το προϊόν. Διαφορετικά, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:


- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι απενεργοποιημένη και αφαιρέστε το κάλυμμα από τη θυρίδα μπαταριών.
- Τοποθετήστε τον κατάλληλο τύπο και αριθμό μπαταριών όπως υποδεικνύουν τα σύμβολα πολικότητας (+/-).
- Κλείστε το κάλυμμα του στέλεχους μπαταριών.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.


#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



- Μην εκθέτετε το προϊόν σε σταγόνες ή πίδακες νερού ή άλλων υγρών και μην το βυθίζετε μέσα σε νερό ή άλλα υγρά.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό και μαλακό σφουγγάρι. Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό διαλυτικά, βενζίνη, βενζόλη ή παρόμοια καθαριστικά. Το προϊόν ενδέχεται να πάθει βλάβη.
- Αντικαταστήστε τις άδειες μπαταρίες και τις μπαταρίες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην συνδυάζετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών και μην φορτίζετε ποτέ μπαταρίες που δεν έχουν σχεδιαστεί για αυτόν το σκοπό. Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες σε φωτιά. Μπορεί να εκραγούν. Μην πετάτε τις μπαταρίες, αλλά παραδώστε τες για απόρριψη.

#### ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΥΜΒΟΛΑ

 Το προϊόν καλύπτει τις απαιτήσεις της ΕΕ.

 Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. IP20

 Το προϊόν είναι κατηγοριοποιημένο ως ηλεκτρικός εξοπλισμός που υπόκειται στην Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην το απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

	Κατηγορία προστασίας CLASS III
	Το κείμενο, η σχεδίαση και οι παράμετροι υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Διεύθυνση κατασκευαστή: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Δημοκρατία της Τσεχίας – η πρωτότυπη έκδοση είναι η Τσέχικη

#### ΕΛ